

совокупность всех видов деятельности библиотеки по удовлетворению потребностей ее пользователей путем предоставления библиотечных услуг»⁹.

На наш взгляд, исходя из определения данных понятий, библиотечный дизайн можно рассматривать как составную содержательную часть библиотечного пространства и библиотечной среды. Следовательно, термин «библиотечный дизайн» можно трактовать как проектную художественно-техническую деятельность по формированию гармоничной предметной среды в библиотеке, обеспечивающую содействие и совершенствование библиотечно-информационного обслуживания в целях улучшения обеспечения всеобщего доступа к информации. Предложенное определение не является исчерпывающим и требует дальнейшего уточнения.

Библиотечный дизайн – это многоаспектная деятельность, решающая задачи от библиотечной технологии до библиотечной психологии. Это реальное средство поддержания престижа и авторитета библиотеки в глазах общественности. Библиотечный дизайн – возможность эстетического самовыражения библиотеки, свидетельство ее самоуважения.

¹Лаврова К.Б. Лица необщим выраженьем : закат эпохи дизайна Hautezavhoz // Библиотечное дело. 2007. № 1. С. 10–13.

²Балашова Е.В., Тищенко М.Н., Ванеев А.Н. Библиотечный дизайн : учеб. пособие для вузов. Москва : Гардарики, 2004. 288 с.

³Там же.

⁴Там же.

⁵Лаврова К.Б. Лица необщим выраженьем ...

⁶Балашова Е.В., Тищенко М.Н., Ванеев А.Н. Библиотечный дизайн ... С. 54–57.

⁷Там же. С. 57.

⁸Зверевич В.В. Пространство современной библиотеки : понятие, организация, развитие [Электронный ресурс]. URL: www.gpntb.ru (дата обращения: 11.05.2013).

⁹Библиотечная энциклопедия / Рос. гос. б-ка. Москва : Пашков дом, 2007. С. 182–183.

О.И.Старовойтова, Е.В.Шигалёва, Т.С.Ерёма

Формирование авторитетных записей на Унифицированное заглавие и Имя/заглавие

Для идентификации документов по заглавию и авторскому признаку создаются авторитетные записи (АЗ) на энтитеты Унифицированное заглавие и Имя/заглавие.

Авторитетные записи на энтитет Унифицированное заглавие представляет собой заглавие произведения, являющегося предметом рассмотрения в документе. В качестве заглавия принимаются анонимные классические произведения (легенды, мифы, своды древних законов, эпические и религиозные произведения и т. п.), названия кинофильмов, радиопередач, многотомных продолжающихся изданий, музыкальных произведений¹.

Авторитетные записи на энтитет Имя/заглавие используются для записи наименования произведения, являющегося объектом рассмотрения в каталогизируемом ресурсе и представленного заголовком авторского произведения. Примером таких документов может быть роман, обсуждаемый в литературоведческой работе, постановление правительства, итоговый документ совещания и т. д., рассматриваемые в какой-либо работе².

Данные АЗ формируются в BelMARC-формате на основе «Руководства по составлению в формате BelMARC/AUTHORITIES авторитетных/нормативных записей на унифицированное заглавие и имя/заглавие». Записи состоят из полей и подполей с кодируемой информацией, которая позволяет идентифицировать произведение.

Форма базового заголовка на имя лица в составе заголовка Имя/заглавие, как правило, совпадает с базовым заголовком установленной формы имени данного автора, представленной в самостоятельной АЗ на имя индивидуального автора. В АЗ для отличия от однофамильца приводятся даты жизни, для отличия от родственника указывается степень родства, а также приводятся указания на профессию, специальность, если это необходимо для дифференциации автора. Имена монархов и духовных лиц приводятся по тем же правилам, что и в самостоятельной АЗ на имя индивидуального автора.

Если авторское произведение имеет два или три автора, то в составе заголовка Имя/заглавие приводится имя только одного, как правило, первого. Имена второго и третьего авторов при составлении данного заголовка приводятся как вариантные формы.

Одной из целей формирования АЗ на энтитет Унифицированное заглавие является идентификация произведений, опубликованных под разными заглавиями или имеющих разное воплощение. Для унифицированного заглавия используется наиболее известное заглавие произведения, по которому оно идентифицируется в справочных источниках. Другие заглавия рассматриваются как вариантные.

При заполнении полей АЗ на наименования икон вставляются подполя, характеризующие вид, жанр произведения – икона, место нахождения, при необходимости можно указать дату публикации.

При создании АЗ на заглавия музыкальных произведений для идентификации документа, указываются жанр исполнения, средства исполнения, порядковый номер произведения, тональность, аранжировка и вставляются соответствующие подполя.

В заголовке, содержащем унифицированное заглавие периодического издания, приводятся дата публикации, сокращение (аббревиатура заголовка) и сведения о жанре произведения³.

Создание АЗ со статусом «полная запись» обеспечивается полным объемом данных и максимальным заполнением полей и подполей. Это достигается кропотливым поиском информации. Для выявления сведений используются авторитетные источники информации, как печатные, так и

электронные. Также важным источником является сам каталогизируемый документ. Поиск информации проводится в базах данных (БД) авторитетных записей зарубежных библиотек (к примеру, БД «Авторитетные файлы» Национального информационно-библиотечного центра ЛИБНЕТ и БД авторитетных записей Библиотеки Конгресса США), в Едином электронном каталоге Российской государственной библиотеки и т. д. Это дает сведения о языке и национальной принадлежности, месте хранения документа.

Таким образом, выявляются все возможные варианты заглавия на русском, белорусском и иностранных языках, собирается информация для определения языка произведения и его национальной принадлежности, данные для текста справки, а также выбор авторитетных источников.

Из источников информации выявляются сведения о дате создания и публикации документа, жанровые характеристики, краткая история создания и место хранения, его культурная ценность, информация об авторе произведения.

Для заголовков АЗ на энтитеты Унифицированное заглавие и Имя/заглавие составляется принятый заголовок на требуемом в данный момент языке каталогизации. В качестве вариантной формы приводится эквивалент этой формы на другом языке каталогизации, если это возможно выполнить корректно. Если ни в каталогизируемом иноязычном документе, ни в источниках информации не приведен термин ни на одном из языков каталогизации (в нашем случае – на русском), то составленный каталогизаторами перевод оформляется как вариантная форма в авторитетной записи⁴.

Для русскоязычных или белорусскоязычных документов АЗ формулируются на языке основного заглавия и библиографического описания каталогизируемого документа; для старопечатных изданий или древних рукописей – на одном из языков, используемых по правилам каталогизации при описании подобных документов. Для иноязычных документов АЗ может быть приведена:

- а) на языке библиографического описания (как правило);

- б) на языке оригинала произведения – анонимные классические произведения на иностранных европейских языках;

- в) на языке каталогизации;

- г) на латинском языке – унифицированные заглавия изданий Библии и литургических книг на западноевропейских языках, а также произведений, в оригинале написанных на древнегреческом языке⁵.

При необходимости вариантная форма на другом языке может быть переведена в самостоятельную АЗ. Если надо создать заголовок на иностранном языке и в источниках информации отсутствует перевод на один из языков каталогизации, то заголовок создается на языке оригинала и вносится в АЗ. В качестве вариантной формы можно внести в запись перевод заголовка на один из языков каталогизации.

Использование энтитетов Унифицированное заглавие, Имя/заглавие позволяет свести в единый комплекс все разночтения одного и того заглавия и имени автора в электронной среде. Это обеспечивает пользователю максимальные удобства в проведении поиска по АЗ на Унифицированное заглавие, Имя/заглавие.

¹Руководство по составлению в формате BelMARC/AUTHORITIES авторитетных/нормативных записей на унифицированное заглавие и имя/заглавие : технорабочий проект автоматизир. системы создания и ведения нац. БД авторитет./норматив. записей / Нац. б-ка Беларуси. Минск, 2005. С. 3.

²Там же. С. 4.

³Там же. С. 23.

⁴Там же. С. 7.

⁵Там же. С. 6.

Е.В.Тараканова

Представление печатных/электронных изданий на сайтах академических библиотек: пути оптимизации

Данная статья представляет собой обзорный анализ представления научных изданий на сайтах академических библиотек Российской академии наук (РАН): Библиотеки Российской академии наук (БАН), Библиотеки по естественным наукам РАН (БЕН РАН), Государственной публичной научно-технической библиотеки Сибирского отделения РАН (ГПНТБ СО РАН), Центральной научной библиотеки Уральского отделения РАН (ЦНБ УрО РАН), Центральной научной библиотеки Дальневосточного отделения РАН (ЦНБ ДВО РАН) и Института научной информации по общественным наукам РАН (ИНИОН РАН).

Мы не будем подробно останавливаться на вопросе выделения ключевых критериев оценки сайтов, отметим только актуальность данной проблемы в настоящее время: как зарубежные (например, проект Minerva), так и российские специалисты исследуют ее в русле вебометрии и usability, особенно интересно изучение применимости критериев оценки к сайтам библиотек. Как отмечает О.В.Кулёва, выбор шкалы измерения сайта зависит от характера отношений между объектами, наличия информации и целей исследования¹. Нами рассмотрена такая часть сайта библиотеки (понимаемого как электронный документ), как представленные в отдельных рубриках издания, выпускаемые библиотеками РАН. Цель описания названного раздела сайтов – выявление положительных и отрицательных закономерностей в представлении информационного блока с целью оптимизации указанной рубрики.

Обращаясь уже к конкретному анализу того, как же представлены издания на сайтах академических библиотек, оговорим, что ключевыми параметрами для оценки данного раздела сайтов на основе изложенных в справочнике «Электронные документы...»² и дополненных нами критериев